



## MÉMO AUX PARENTS Le 28 octobre 2016

### Dates importantes en septembre

- 28 oct. Sortie à Grouse Mountain pour les élèves du cours de plein-air (7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup>)
- 28 oct. Soirée Halloween organisée par l'APÉ de 18h00 à 21h00
- 1<sup>er</sup> nov. Reprise photo (en matinée)
- 1<sup>er</sup> nov. Sortie à Lynn Valley Ecology Centre pour les élèves de Mme Claude Germain
- 3 nov. Sortie WeeDay pour des élèves du secondaire
- 8 nov. Basketball à l'école André-Piolat (venez encourager nos élèves)
- 9 nov. Célébration du Jour du Souvenir
- 10 Nov. Journée pédagogique
- 11 nov. Congé
- 14 nov. Congé

### Les élèves sont invités à célébrer l'Halloween le lundi 31 octobre.

Nous demandons aux élèves d'arriver déguiser à l'école pour le défilé qui se tiendra de 9h00 à 10h00. Lors de la parade, des prix seront remis. Les critères de sélection pour les meilleurs costumes seront : la créativité, l'originalité et la conception.

Veuillez noter que les **costumes à caractère violent** (couteaux, pieux, haches, etc..) ne sont pas permis. De plus, les **masques sont strictement interdits** tant dans l'autobus qu'à l'école.

Nos élèves du secondaire ont organisé une maison hantée qui pourra être visitée par tous durant la journée avec leur classe.

Puisque nous avons la mention «*École en santé*», nous vous demandons de **NE PAS** envoyer de **bonbons** à l'école. Si vous désirez envoyer une collation de fête, nous vous rappelons que plusieurs élèves ont des allergies sévères. Merci de votre collaboration.

### Changement sur l'heure des repas

Avec l'effectif croissant des étudiants à notre école, les élèves de la 4<sup>e</sup> à la 6<sup>e</sup> année prendront leur repas dans leur classe de 12h15 à 12h35 et ce, à compter du lundi 31

octobre. Cette façon de faire permettra à tous les élèves de manger et de sortir jouer dehors aux mêmes heures. Le service de repas chauds ira porter les dîners dans les classes.

### **Reprise photos**

Le 1<sup>er</sup> novembre Life Touch sera à l'école pour la reprise des photos. La semaine dernière, nous avons remis par l'intermédiaire de votre enfant, son épreuve photo pour une commande. Vous avez donc le choix de soit passer la commande directement en ligne avec Life Touch, soit reprendre une photo le 1<sup>er</sup> novembre. Aussi, si votre enfant était absent le jour de la 1<sup>re</sup> prise de photos, il pourra se faire photographier ce jour-là. Si une prise ou reprise doit être faite, merci de nous avertir à [ecole\\_andre\\_piolat@csf.bc.ca](mailto:ecole_andre_piolat@csf.bc.ca) pour nous assurer d'appeler votre enfant en classe au moment voulu.

### **Paiement des agendas, options au secondaire, Edupac des maternelles et sorties.**

Afin de faciliter les transitions d'argent entre la maison et l'école, nous avons mis en place un système en ligne avec payschoolfees.net, qui est relativement simple d'utilisation. Il vous suffit d'inscrire votre / vos enfant/s avec votre courriel est de choisir la division / enseignant de votre enfant. Si votre enfant était déjà inscrit l'an passé, il faudra que vous le changiez le numéro de la division et le nom de l'enseignant pour pouvoir y voir les achats reliés à sa classe. Vous pouvez dès maintenant aller sur le site pour payer les agendas, etc... Si cette formule ne vous convenait pas, merci de nous faire parvenir un chèque en vous assurant de bien y inscrire le nom de votre enfant.

*<https://eap.payschoolfees.net>*

### **Nouveau système de communication en cas d'urgence ou pour les absences**

Nous avons mis en place un système de communication d'urgence intitulé «School Connect». Ce système nous permettra de communiquer avec vous par courriel, téléphone, cellulaires et twitter (pour ceux inscrits). Nous devrions commencer à utiliser cette façon de vous appeler dès la semaine prochaine.

### **Intempéries, panne de courant, panne de chauffage**

La saison des tempêtes est à nos portes et nous vous prions de bien vouloir suivre les directives suivantes en cas d'intempéries. Quoi faire pour savoir si l'école est fermée...

### **Fermeture d'école**

La fermeture complète ou partielle d'une école peut survenir lors de situations pouvant représenter un danger immédiat pour la santé ou la sécurité des élèves et du personnel.

**Pour savoir si l'école est fermée ou non :**

1. Écoutez la radio : Vancouver – CKNW (AM 980) et Radio Canada (FM 97,7)
2. Vérifiez vos courriels
3. Vérifiez les sites web de l'école et/ou du CSF

### **School Closure**

Partial or total school closure can result from situations that represent an immediate danger to the health or security of students and staff.

#### **To find out if the school is closed or not :**

1. Listen to the radio : Vancouver – CKNW (AM 980) Radio Canada (97,7 FM)
2. Check your e-mail
3. Verify the school web site and the CSF web site

### **Levée de fonds pour la bibliothèque**

Abonnez-vous et votre enfant à un magazine en français ou en anglais. ... pour enfants ou adultes et faites des économies jusqu'à 86% sur les prix kiosque. Commandez en ligne par l'intermédiaire de la compagnie QSP à [www.QSP.ca](http://www.QSP.ca), le code groupe de l'école est 3744422.

Ceci est une belle occasion de faire des cadeaux. Pensez aux fêtes de fin d'année. Vos voisins, amis, membres de la famille peuvent se joindre à ce programme. L'argent amassé servira pour l'achat de livres à la bibliothèque.

La saison de Cross-Country vient de commencer et les élèves sont allés courir environ 1,7 km mercredi dernier, le 12 octobre à Inter River Park. La prochaine course aura lieu mercredi prochain, le Bon courage aux participants !

### **Stationnement**

Nous vous rappelons que le stationnement est strictement réservé au personnel de l'école en tout temps.

Merci de vous garer dans la rue.

### **Antécédents criminels**

Si vous désirez aider à l'école, à une sortie de classe, etc... nous demandons à chaque parent bénévole et susceptible d'être en contact avec nos élèves d'obtenir son antécédent criminel auprès de la police. Si vous habitez à North Vancouver, la police le fait gratuitement. Vous devrez venir chercher une lettre au secrétariat ou demander de vous l'envoyer par courriel.

### **Compte TWITTER**

Pour ceux et celles d'entre vous qui utilisent Twitter, vous pouvez vous abonner au compte de

l'école @csf\_andrepiolat. Vous pourrez recevoir ainsi les informations de l'école en cas d'urgence.

*Les photos des activités d'école sont mises sur le lien suivant*

[https://photos.google.com/share/AF1QipPsln\\_3dUj3zaAqx1EB\\_Vv7Eck1cMrJWjKqoHHIs61rtGRrjDESHtdJ1-3\\_tw75g?key=SkJ1UnVPZENVUmlUM2F6V1BIV2piZFVUZS1BLTZB](https://photos.google.com/share/AF1QipPsln_3dUj3zaAqx1EB_Vv7Eck1cMrJWjKqoHHIs61rtGRrjDESHtdJ1-3_tw75g?key=SkJ1UnVPZENVUmlUM2F6V1BIV2piZFVUZS1BLTZB)

*Vous pouvez les consulter en tout temps. Le lien reste le même toute l'année. On y ajoute des photos et des albums au fur-et-à-mesure que les évènements se produisent.*

Bonne fin de semaine à tous,  
L'équipe du bureau





## VIE ÉTUDIANTE

La saison de course Cross-Country s'est terminée **mercredi** dernier. Nous avons vécu trois courses mémorables où les élèves ont participé avec leurs pairs du même niveau (4à7<sup>e</sup> année), de partout sur la rive nord.

Plusieurs ne se rendent pas compte de l'ampleur et de l'impact de ces activités chez nos jeunes. Afin d'en voir une partie et de mieux réaliser l'ambiance, cliquez sur le lien suivant, et faites jouer la Vidéo.

Plusieurs de nos élèves sont présents sur ces photos !

Au plaisir !

<http://www.sd44.ca/District/LearnShareGrow/default.aspx#/view/172>

### **Participation de nos élèves au premier concours de langue BCTELA.**

Dans le cadre de leurs cours d'anglais, nos élèves ont travaillé fort et se sont vu remporter les premiers prix à ce concours. Bravo à eux et aussi à Mme Pamela Hathaway-Miller, leur enseignante d'anglais.

To be published in an anthology of the **best student work in BC**, entitled *Voices Visible*:

**Lucie Benedet** "My Journey to Chile"

**Alexandra Tenn** "A Feline Adventure"

### **2016 Young Writers' National Creative Writing Contest**

*A small business operating out of Victoria, BC. that organizes one of the longest running writing contests in Canada.*

To be published in anthology, entitled *Summer Mornings*. Late fall 2016.

**Thea Jacobucci** "First Day at Dragon School"

**Berlin Lucas** "Framed Murder"

**To be published in anthology, entitled *Clouds of Butterflies* Late fall 2016 (age group 5-11):**

**Certificate of Excellence --**

Stephanie Howe

Angelique Stojcic



## Vancouver Writers Fest

Le jeudi 20 octobre, les élèves du secondaire ont fait un sortie au Vancouver Writers Fest à Granville Island. La sortie a commencé avec les événements des auteurs. Les 7e année ont écouté à Kevin Sands, auteur de *The Blackthorn Key* et *Mark of the Plague* et à Frank Viva, illustrateur de *Along a Long Road* et *Sea Change*. Pendant ce temps, les 8e ont rencontré Erin Bow, auteur de *The Swan Riders* et *The Scorpion Rules* et C.C Humphreys, qui a écrit *The Hunt of the Unicorn* et *The Hunt of the Dragon*. Après un lunch agréable à côté des mouettes et des pigeons et même une observation d'un phoque dans l'océan, les élèves se sont séparés dans leurs groupes de cours d'options.

Le cours d'Arts Visuels avec Mme Tran a exploré L'Université d'Emily Carr et Malaspina Printmakers, des musées à Granville Island. À l'Université d'Émile Carr, les élèves ont regardé les oeuvres des élèves de l'université tandis qu'à Malaspina Printmakers, ils ont observé les différents oeuvres fait avec des matériaux variés, par exemple le bois ou le métal. Les élèves ont après fait des esquisses et ont écrit un paragraphe sur leurs impressions personnelles de leur oeuvre préféré des musées.

Les élèves du cours d'Arts Culinaires avec Mme Mélissa et Mme Michelle ont visité les différents magasins du Granville Island Market. Ils sont allés à Oyama Sausage Co. et au Granville Island Tea Company pour apprendre sur le thé et les viandes. Après avoir écouté à une présentation au magasin de saucisses, de fromage et d'autres viandes, les élèves ont exploré Granville Island Tea Company pour goûter et pour apprendre à propos du thé. Après ces visites, les élèves ont eu du temps pour acheter les aliments de leur choix au Granville Island Market.

Finalement, le cours d'espagnol avec Mme Pamela a visité le magasin Ten Thousand Villages. Ils ont appris à propos du commerce équitable avec Roxanne, la gérante du

magasin. Après avoir examiné les produits du magasin, le groupe s'est séparé afin de faire une chasse aux trésors. Les groupes devaient trouver des produits venant des pays hispaniques dans les différents magasins au Granville Island Market, par exemple du jus d'ananas, des piments déshydratés et des tomatillos. Après ces intéressantes activités, tous les élèves se sont regroupés afin de reprendre l'autobus vers l'école. Le Vancouver Writers Fest est une sortie que les secondaires vont se souvenir pour longtemps. Cette expérience évoquera toujours des pensées inoubliables d'apprentissage et d'amusement.

Un gros merci à tous les bénévoles d'avoir accompagné les élèves durant cette belle sortie.

À la prochaine,

*Vos amis du Club de Lecture du secondaire*

Le Conseil jeunesse invite tous les élèves de la 8<sup>e</sup> année à s'inscrire au tout nouveau concours d'arts Crescendbo.

**Les inscriptions sont maintenant ouvertes !** Les jeunes qui veulent participer doivent s'inscrire aux auditions en ligne à cette adresse : <https://docs.google.com/a/cjfc.com/forms/d/e/1FAIpQLSf34XDp7OEUSYMPexPVHeHrWrT8dcXIBOwEDOYvbVj11jUMWw/viewform>.

Les auditions auront lieu à l'école le : **jeudi 24 novembre de 11h50 à 12h45 (dans la salle multi)**.

Venez faire rayonner vos talents artistiques !

N'hésitez pas à communiquer avec moi ou Mme Emilie Bureau pour toutes questions.

Voici aussi plus de détails sur notre site Web : <http://cjfc.com/activities/crescendo/>.





## Activités étudiantes : vente de T-shirt et de Hoodies

Afin de supporter nos équipes sportives de l'école, nous vous offrons la possibilité d'acheter des T-shirts et/ou Hoodies avec le logo sportif des Aigles d'André-Piolat. 10% des ventes sont remis directement à notre école et l'argent servira à financer les activités sportives des élèves.

<http://urstore.ca/schools/ca/british-columbia/north-vancouver/ecole-andre-piolat-les-aigles>

urSTORE



## Ecole Andre-Piolat

Les Aigles, magasin en ligne des vêtements officiels



Magasinez maintenant



<http://urstore.ca/schools/ca/british-columbia/north-vancouver/ecole-andre-piolat-les-aigles>

### Collecte de fonds



10% des ventes sont remis à l'école pour les activités étudiantes

### En ligne



Magasinez en ligne au lien suivant [urstore.ca](http://urstore.ca)

### Variété



Grande sélection de produits et de tailles